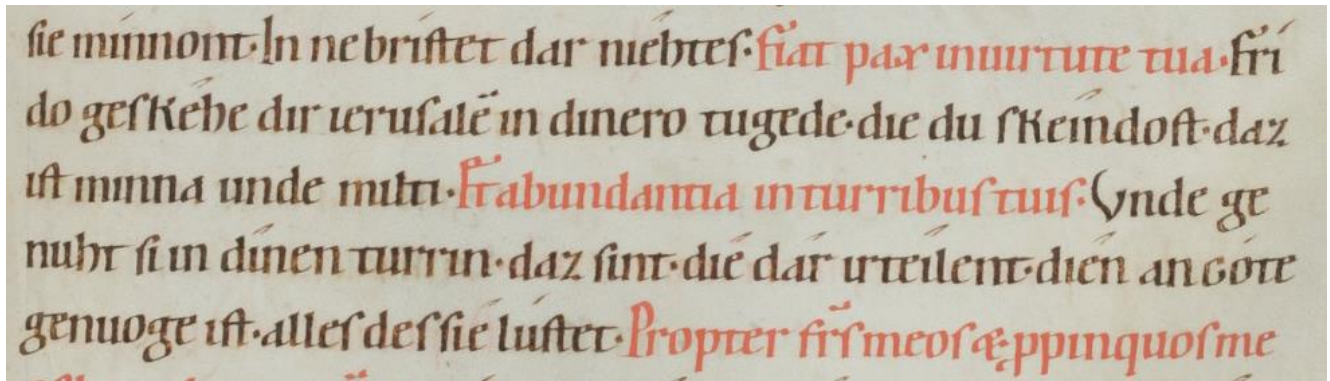


## COLLOQUE INTERNATIONAL

# Fiat pax – désir de paix dans les littératures médiévales



Traduction du *Psaume* 121,7 par Notker († 1022)  
Saint Gall, Stiftsbibliothek, Cod. Sang. 21, p. 487 (1125/1150)

**Université de Strasbourg, Campus Esplanade**

**Dates : 16-18 juin 2022**

**Langues : allemand, anglais, français**

Ce travail s'inscrit dans le cadre de l'Institut Thématique Interdisciplinaire LETHICA du programme ITI 2021-2028 de l'Université de Strasbourg, du CNRS et de l'Inserm. Il a bénéficié du soutien financier de l'IdEx Unistra (ANR-10-IDEX-0002), et du/de(s) financement(s) au titre du programme d'Investissements d'Avenir dans le cadre du/des projet(s) SFRI-STRAT'US (ANR-20-SFRI-0012).

*This work of the Interdisciplinary Thematic Institute LETHICA, as part of the ITI 2021-2028 program of the University of Strasbourg, CNRS and Inserm, was supported by IdEx Unistra (ANR-10-IDEX-0002), and by SFRI-STRAT'US project (ANR-20-SFRI-0012) under the framework of the French Investments for the Future Program.*

## COLLOQUE INTERNATIONAL

### Fiat pax – désir de paix dans les littératures médiévales

Lieu : Université de Strasbourg, Campus Esplanade

Dates : 16-18 juin 2022

Langues : allemand, anglais, français

Organisation : LETHICA, Peter Andersen (Strasbourg), Fanny Moghaddassi (Strasbourg), Muriel Ott (Strasbourg)

Comité scientifique : Peter Andersen (Strasbourg), Philippe Haugeard (Orléans), Fanny Moghaddassi (Strasbourg), Muriel Ott (Strasbourg), Klaus Ridder (Tübingen), Martine Yvernault (Limoges)

### Programme

**Jeudi 16 juin, Amphi Alain Beretz – Bâtiment de la présidence (Nouveau Patio) 20A Rue René Descartes, 67000 Strasbourg**

- 14h00 : Ouverture du colloque : Anthony Mangeon, coordinateur de LETHICA
- Président de séance : Klaus Ridder (Tübingen)
- 14h20 : Keynote speaker 1 : Patrick del Duca (Clermont-Ferrand) : Paix et ruptures de paix dans le *Willehalm* de Wolfram von Eschenbach
- 15h00 : Discussion
- 15h10 : Conférence 1 : Marvyonne Hagby (Bremen/Osnabrück) : Fiat Pax? Die *Königstochter von Frankreich* des Hans von Büchel und die Entstehung des hundertjährigen Krieges
- 15h30 : Conférence 2 : Gisela Naegle (Gießen) : Moses, Karl der Große und Artus im Hundertjährigen Krieg: Frieden, Heilsgeschichte und Kreuzzug bei Philippe de Mézières
- 15h50 : Discussion
- 16h10 : Pause-café
- Présidente de séance : Isabel Iribarren (Strasbourg)
- 16h40 : Conférence 3 : Jenny Benham (Cardiff) : Law, peace and diplomacy in *The Ruodlieb*
- 17h00 : Conférence 4 : Hans-Jochen Schiewer (Freiburg/Brigau) : Friedensdiplomatie im *Ruodlieb*
- 17h20 : Discussion

**19h00 : Dîner commun au « Restaurant La Victoire », 24 quai des Pêcheurs, Strasbourg**

**Vendredi 17 juin, Salle des Conférences – MISHA – Allée du Général Rouvillois, 67083 Strasbourg**

Président de séance : Muriel Ott (Strasbourg)

09h00 : Keynote speaker 2 : Brigitte Burrichter (Würzburg) : Friedensaspekte in der *Historia Regum Britanniae* und im *Roman de Brut*

09h40 : Discussion

09h50 : Pause-café

Président de séance : Muriel Ott (Strasbourg)

10h20 : Conférence 5 : Françoise Laurent (Clermont/Ferrand) : 'E si vos mosterrai la veie / Ou nus qui bien la tient n'errie'. Le discours de paix de Richard I<sup>er</sup> aux guerriers danois dans *l'Histoire des ducs de Normandie* de Benoît de Sainte-Maur (*communication présentée par Patrick Del Duca*)

10h40 : Conférence 6 : Marie-Françoise Alamichel (Paris) : Les guerres antiques : une route vers la paix chez John Lydgate

11h00 : Conférence 7 : Marie-Sophie Winter (Karlsruhe) : Fiat pax, fiat fictio ? La paix comme lieu de déploiement de la fiction dans les romans d'Antiquité d'expression française et allemande

11h20 : Discussion

11h50 : Déjeuner commun, buffet sur place

Président de séance : Philippe Haugeard (Orléans)

13h40 : Conférence 8 : Gauthier Grüber (La Rochelle) : La paix est-elle une fin en soi dans la *Geste des Loherains* ?

14h00 : Conférence 9 : Jean-Charles Herbin (Valenciennes) : Les étroits chemins de la paix dans la *Geste des Loherains* (*communication présentée par Philippe Haugeard*)

14h20 : Discussion

14h40 : Pause-café

Président de séance : Enrica Zanin (Strasbourg)

15h10 : Conférence 10 : Claire Donnat-Aracil (Strasbourg) : Écrire la paix pour faire la guerre. Fictions iréniques dans les manuscrits des premiers Valois

15h30 : Conférence 11 : Peter Andersen (Strasbourg) : From *Genesis* to Gottfried's *Tristan*: Peace Trees in Medieval German Texts and Their Latin and French Sources

16h00 : Discussion

17h30 : Croisière Batorama pour une visite de Strasbourg : « Grande île » (45mn)

Embarquement à 17h15 : embarcadère Place du Marché aux Poissons, 67000 Strasbourg

**19h30 : Dîner du colloque : « Resto du Coin », 18 rue du Neufeld, Station TRAM Schluthfeld**

**Samedi 18 juin, Salle Ourisson – Institut Le Bel (ILB) 4 Rue Blaise Pascal, 67000 Strasbourg**

Président de séance : Peter Andersen

09h00 : Keynote speaker 3 : Ármann Jakobsson (Reykjavik) : Suing for Peace: The historiographer Sturla Þórðarson and his contemporary sagas as ideological documents (*en visioconférence*)

09h40 : Discussion

09h50 : Pause-café

Président de séance : Jules Piet (Strasbourg)

10h20 : Conférence 12 : Francesco Sangriso (Gênes) : 'Le dur désir de durer'. Consonance and dissonance in Skaldic Poetry on War and Peace

10h40 : Conférence 13 : Pål Berg Svenungsen (Sogndal/Norvège) : Crusading for Peace? The Idea of Peace in the *Historia de profectioe Danorum in Hierosolymam* (c. 1200)

11h00 : Conférence 14 : Aya Sakkal (Strasbourg) : Croisés et musulmans à la recherche de la paix

11h20 : Discussion

11h50 : Déjeuner commun, buffet sur place

Présidente de séance : Fanny Moghaddassi (Strasbourg)

13h40 : Conférence 15 : Aude Mairey (Paris) : La paix civile dans la littérature anglaise du XV<sup>e</sup> siècle

14h00 : Conférence 16 : Carole Bauguion (Angers) : La poésie d'exil de Charles d'Orléans et le désir de paix en temps de guerre

14h20 : Conférence 17 : Martine Yvernault (Limoges) : Plaider pour la paix dans deux textes moyen-anglais : *The Tale of Melibee* de Geoffrey Chaucer et *In Praise of Peace* de John Gower (*communication présentée par Fanny Moghaddassi*)

14h40 : Discussion

15h10 : Mot de remerciement

15h20 : Café pour ceux qui le souhaitent

Avec le soutien de :



Deutscher Akademischer Austauschdienst  
Office allemand d'échanges universitaires



Ce travail s'inscrit dans le cadre de l'Institut Thématique Interdisciplinaire LETHICA du programme ITI 2021-2028 de l'Université de Strasbourg, du CNRS et de l'Inserm. Il a bénéficié du soutien financier de l'IdEx Unistra (ANR-10-IDEX-0002), et du/de(s) financement(s) au titre du programme d'Investissements d'Avenir dans le cadre du/des projet(s) SFRI-STRAT'US (ANR-20-SFRI-0012).

*This work of the Interdisciplinary Thematic Institute LETHICA, as part of the ITI 2021-2028 program of the University of Strasbourg, CNRS and Inserm, was supported by IdEx Unistra (ANR-10-IDEX-0002), and by SFRI-STRAT'US project (ANR-20-SFRI-0012) under the framework of the French Investments for the Future*